

Ethnicraft

Indoor -outdoor textile protector

Prevents stains with invisible nano
protection

liquid repellent

UV-blocking

eco-friendly

water-based

Indoor-outdoor textile protector

EN

USER INSTRUCTIONS

Ensure eye protection and rubber gloves are worn when using this product. • Before cleaning, cover and protect all working surfaces. • Shake well before use • For heavily soiled fabrics: use Ethnicraft Fabric Cleaner first to remove marks and stains. Allow to dry thoroughly. • Spray directly on the area • Ensure application covers the affected area completely. • Allow to dry thoroughly for 24 hours before use. • One application sufficiently restores the moisture resistance of fabric. • We recommended treating fabrics at least once a year. Upward-facing surfaces with large amounts of outdoor exposure should be treated twice a year. This product is not suitable to use on leather upholsteries. See ethnicraft.com for more information.

UK WARNINGS

If medical advice is required, have product label information on hand. • Keep out of reach of children • Keep container tightly closed. • Avoid contact with eyes, skin, or clothing. • Only use outdoors or in a well-ventilated area. • IF SWALLOWED: do NOT induce vomiting. • No responsibility is taken for improper use. • Important: keep frost free.

USA HAZARD WARNINGS

May irritate skin or eyes. May cause serious injury if ingested • If medical advice is needed, have product container or label at hand • Keep out of reach of children • Keep container tightly closed • Do not get in eyes, on skin, or on clothing • Use only outdoors or in a well-ventilated area • IF SWALLOWED: Do NOT induce vomiting • We take no responsibility for misuse • Important: keep frost free.

EMERGENCY FIRST AID

IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower • IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing • IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. • OTHER; provide physician with a copy of the MSDS, available at the website below. Chemical Ingredients: Water, Fluoro Polymer, Preservatives: 2-octyl-2H-isothiazol-3-one, Bronopol, 2-Butoxyethanol.

Protecteur pour textiles intérieur et extérieur

FR

Préviens la formation des taches grâce à une nano-protection invisible: Hydrofuge • Barrière anti-UV • Écologique • Formule à base d'eau

MODE D'EMPLOI

Munissez-vous de lunettes de protection et de gants en plastique pour utiliser ce produit. • Avant de commencer le nettoyage, couvrez et protégez les surfaces sur lesquels vous travaillez. • Agitez vigoureusement le flacon avant utilisation. • Pour les tissus très sales : utilisez d'abord le Nettoyant pour textiles Ethnicraft afin d'éliminer les taches et autres marques. Laissez sécher complètement. • Vaporiser directement sur la zone à traiter. • Assurez-vous que l'application couvre l'intégralité de la zone concernée. • Laissez sécher complètement pendant 24 heures avant utilisation. • Une seule application suffit à restaurer la barrière hydrofuge du tissu. • Nous recommandons de traiter les tissus au moins une fois par an. Les surfaces horizontales supérieures largement exposées aux conditions extérieures doivent être traitées deux fois par an. Ce produit ne convient pas à une utilisation sur cuir.

IMPORTANT

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette • Tenir hors de portée des enfants • Maintenir le récipient fermé de manière étanche • Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements • Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé • EN CAS D'INGESTION: NE PAS faire vomir • Nous déclinons toute responsabilité en cas de mauvais usage • Important: garder à l'abri du gel.

Textil-Schutz für innen und aussen



Flecken mit unsichtbarem Nanoschutz verhindern:

- Flüssigkeitsabweisend • UV-geschützt • Umweltfreundlich
- Auf Wasserbasis

BENUTZERHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass Augenschutz und Gummihandschuhe getragen werden, wenn Sie dieses Produkt verwenden. • Vor der Reinigung müssen Sie alle Arbeitsflächen abdecken und schützen.

- Vor Gebrauch gut schütteln • Bei stark verschmutzten Stoffen:

Verwenden Sie zuerst den Stoffreiniger von Ethnicraft, um Spuren und Flecken zu entfernen. Lassen Sie den Stoff gut trocknen. • Sprühen Sie das Produkt direkt auf den Bereich. • Stellen Sie sicher, dass die Anwendung den betroffenen Bereich vollständig abdeckt. • Vor Gebrauch müssen Sie den Stoff 24 Stunden gut trocknen lassen.

- Eine Anwendung stellt die Feuchtigkeitsbeständigkeit des Stoffes ausreichend wieder her. • Wir empfehlen, Stoffe mindestens einmal im Jahr auf diese Weise zu behandeln. Nach oben gerichtete Flächen, die stark den Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, sollten zweimal im Jahr behandelt werden. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung auf Lederpolsterungen geeignet.

WARNHINWEISE

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten • Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen • Behälter dicht verschlossen halten • Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen • Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden • BEI VERSCHLUCKEN: KEIN Erbrechen herbeiführen • Bei unsachgemäßer Anwendung übernehmen wir keinerlei Haftung • Achtung: Vor Frost schützen.

Protector de textiles para interior/exterior

ES

Evitar las manchas con una nano protección invisible: • Repelente de líquidos • Bloqueo de los rayos UV • Respetuoso con el medio ambiente • A base de agua

INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de llevar gafas de protección y guantes de plástico cuando utilice este producto. • Antes de limpiar, cubrir y proteger todas las superficies de trabajo. • Agite bien antes de usar • Para tejidos muy sucios: utilice primero el Limpiador de tejidos Ethnicraft para eliminar marcas y manchas. Deje secar bien. • Pulverice directamente sobre la zona. • Asegúrese de que la aplicación cubre completamente la zona afectada. • Deje secar bien durante 24 horas antes de utilizarlo. • Una sola aplicación restablece suficientemente la resistencia a la humedad del tejido. • Recomendamos tratar los tejidos al menos una vez al año. Las superficies orientadas hacia arriba con gran exposición al exterior deben tratarse dos veces al año. Este producto no es adecuado para utilizarlo en tapicerías de cuero.

PRESCRIPCION

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

- Mantener fuera del alcance de los niños
- Mantener el recipiente herméticamente cerrado
- Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
- EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito
- Nosotros no se responsabilizará de las consecuencias de un uso inadecuado del producto
- Importante: Almacenar en un lugar libre de heladas.

Protettore per tessuti da interno/esterno

IT

**Prevenire le macchie grazie alla nano-protezione invisibile:
Idrorepellente • Blocca i raggi UV • Eco-compatibile • A base d'acqua**

ISTRUZIONI PER L'UTENTE

Assicurarsi di indossare una protezione per gli occhi e guanti di gomma quando si utilizza questo prodotto. • Prima della pulizia, coprire e proteggere tutte le superfici di lavoro. • Agitare bene prima dell'uso • Per i tessuti molto sporchi: utilizzare prima il detergente Ethnicraft per tessuti per rimuovere segni e macchie. Lasciare asciugare completamente. Spruzzare direttamente sulla zona. • Assicurarsi che l'applicazione copra completamente l'area interessata. • Lasciare asciugare per 24 ore prima dell'uso. • Una sola applicazione ripristina in modo sufficiente la resistenza all'umidità dei tessuti. • Si raccomanda di trattare i tessuti almeno una volta all'anno. Le superfici rivolte verso l'alto e più esposte verso l'esterno dovrebbero essere trattate due volte l'anno. Questo prodotto non è adatto all'uso su rivestimenti in pelle.

ATTENZIONE

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto • Tenere fuori dalla portata dei bambini • Tenere il recipiente ben chiuso • Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti • Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato • IN CASO DI INGESTIONE: NON provocare il vomito • In caso di utilizzo non conforme alle istruzioni per l'uso, noi non si assume alcuna responsabilità • Importante: Conservare al sicuro dal gelo.